

VIII Międzynarodowy Plener Malarski  
„OBRAZ - 2015”  
Skoki



# VIII Międzynarodowy Plener Malarski „OBRAZ - 2015”

organizator - Fundacja Rozwoju Miasta Poznania  
współpraca - Zarząd Okręgu ZPAP w Poznaniu

## UCZESTNICY PLENERU:

- NINA BADOWSKA
- OLGA DANIŁOWNA BUHOWKA
- WŁODZIMIERZ CZORNOBAJ
- BARBARA KAMYSZEK GIEBUROWSKA
- WANDA ELŻBIETA GOSTYŃSKA
- MARIANNA GRABOWSKA
- WALDEMAR M.IDZIKOWSKI
- MAŁGORZATA KADELSKA
- MARK MAKSIMOVICH
- BOLESŁAW MUSIEROWICZ
- EWA SZOSTAK
- NATALIA JÓZEFOWNA TOŁOCZKO
- OLGA SIENKO TUTTON



Organizator pleneru:



Współorganizator:



PROJEKT WSPÓŁFINANSOWANY PRZEZ SAMORZĄD WOJEWÓDZTWA WIELKOPOLSKIEGO



**SAMORZĄD WOJEWÓDZTWA  
WIELKOPOLSKIEGO**

Plener:

DOM PLENEROWY UAP W SKOKACH  
2 – 11 lipca 2015

Wystawy poplenerowe:

WORD TRADE CENTER - POZNAŃ  
STUDIO SIENKO GALLERY - LONDYN  
POWIATOWA I MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA - KOŁO  
MIEJSKI DOM KULTURY - GOLINA

Kurator Pleneru

Projekt katalogu  
WALDEMAR IDZIKOWSKI

Skład komputerowy katalogu  
ARKADIUSZ MARCINKOWSKI

Zdjęcia

BOLESŁAW MUSIEROWICZ

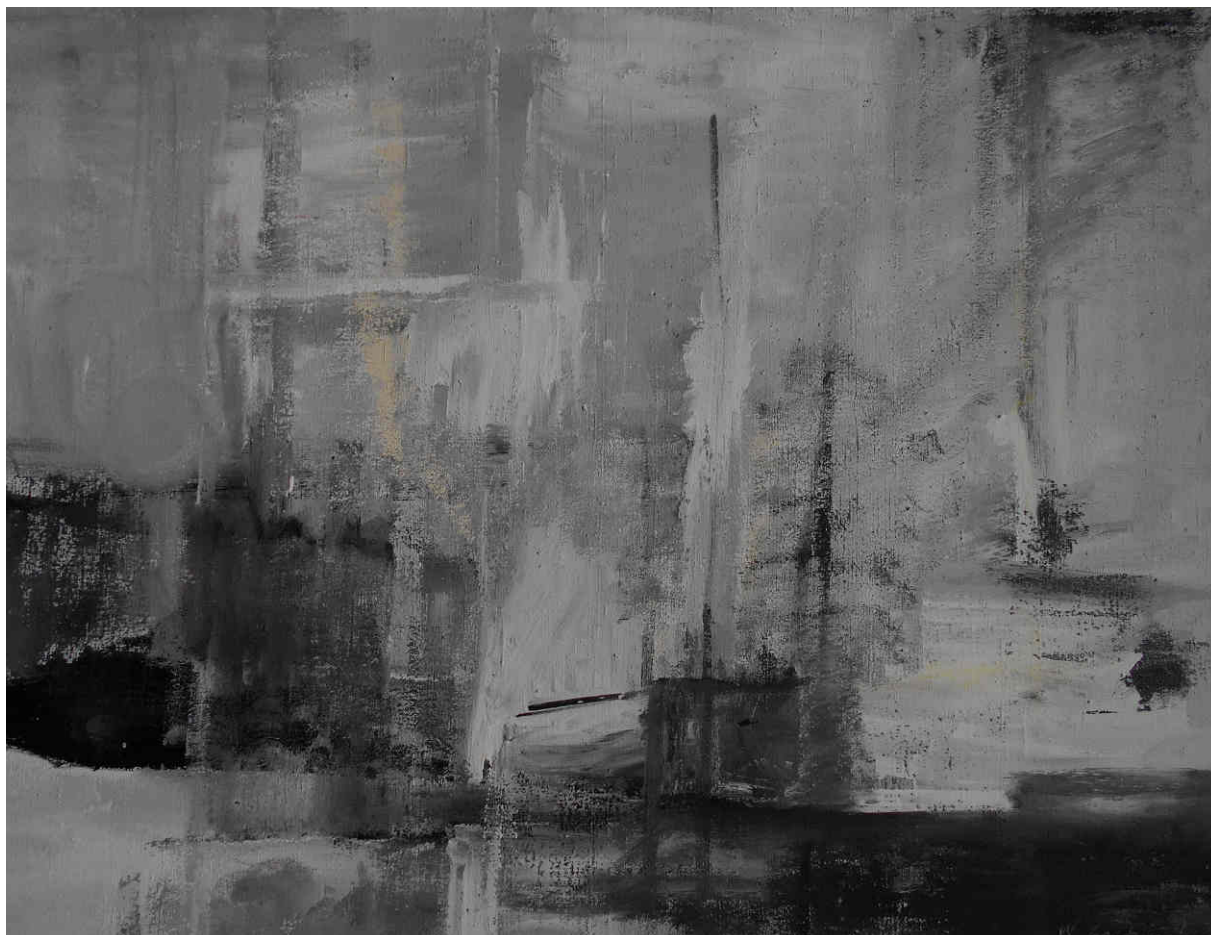
Wydawca katalogu

FUNDACJA ROZWOJU MIASTA POZNANIA  
61-124 Poznań ul. S. Wyszyńskiego 8  
współpraca  
GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ PROFIL  
CK ZAMEK W POZNANIU  
61-809 Poznań ul. Święty Marcin 80/82

ISBN 978-83-61090-94-6

Pałac w Skokach / Dom Plenerowy Uniwersytetu Artystycznego w Poznaniu / miejsce tegorocznego Międzynarodowego Pleneru Malarskiego, dla niektórych uczestników to miejsce wyjątkowe, wręcz magiczne. To właśnie tu będąc studentami poznańskiej uczelni artystycznej, podejmowali „prawie” samodzielne kroki artystyczne. To tu następowała integracja, nawiązywały się przyjaźnie, ale i rywalizacja o dominację oraz wypracowanie własnego rozpoznawalnego stylu. Powrót po latach w miejsce zapisane młodością, resentymenty z tym związane, stanowiły silny bodziec i miały niewątpliwy wpływ na atmosferę i efekty twórcze. Sądzę że, wspaniała atmosfera pleneru w znacznym stopniu była wynikiem echa tamtych lat. Nakładające się na to świetne warunki bytowe, dbałość o nas ze strony personelu stworzyły idealne warunki do pracy twórczej. Uczestnicy Pleneru, poza twórcami z Polski, to artyści z Białorusi, Ukrainy oraz Anglii. Mimo różnic kulturowych, nie mieli problemów z natychmiastowym nawiązaniem przyjacielskich stosunków, budujących klimat i wspaniałą atmosferę. Wymierny efekt artystyczny Pleneru, stanowi kolekcja prac o wysokim poziomie artystycznym, zróżnicowanych w sposobie obrazowania, tworząca wystawę, którą prezentujemy w Poznaniu, w ośrodkach kultury wielkopolski oraz w Londynie. Ważnym wymiarem Pleneru jest element poznawczy, polegający na wzajemnych relacjach artystów z różnych kręgów kulturowych i cywilizacyjnych, porównań ich twórczości i filozofii artystycznej oraz wymiana poglądów i to nie tylko w wymiarze artystycznym. W konsekwencji można stwierdzić, że Plener odegrał ważną rolę tak w wymiarze artystycznym, w wymiarze stosunków międzyludzkich, jak również w promocji uroków naszego Regionu, co stanowi niebagatelne znaczenie. Niewątpliwie działanie artystyczne jakim jest Plener w sposób znaczący zapisuje się również w świadomości mieszkańców, wzbogacając ich wrażliwość oraz kształtując pozytywny stosunek do kultury. Realizacja Pleneru była możliwa dzięki przychylności Pana Jana Karczmarka Prezesa Fundacji Rozwoju Miasta Poznania, Pana prof. Marcina Berdyszaka Rektora UAP, oraz pomocy finansowej Urzędu Marszałkowskiego w Poznaniu, którym składam szczególne podziękowania. Uczestnikom Pleneru dziękuję za piękne chwile, które na zawsze pozostaną w naszej pamięci.

Waldemar Idzikowski  
Kurator Pleneru



WANDA ELŻBIETA GOSTYŃSKA „CIEN”, akr./pł., 70 x 100 cm, 2015



BOLESŁAW MUSIEROWICZ „PLAC ZABAW DZIECIĘCYCH”, ol./pł., 70 x 80 cm, 2015



BARBARA KAMYSZEK GIEBUROWSKA „JEZIORO W SKOKACH”, ol./pt., 60 x 70 cm, 2015



MAŁGORZATA KADELSKA „CZERWONA RZEKA”, ol/pt. 50 x 70 cm, 2015



MARIANNA GRABOWSKA „BEZ TYTUŁU”, ol./pł, 70 x 50 cm, /x4/, 2015



WOŁODYMYR CZORNOBAJ „UPALNE GRANIE”, pastel, akryl/pł., 40 x 50 cm, 2015





WALDEMAR M. IDZIKOWSKI „CHIAROSCURO IV”, ol/pt, 73 x 92 cm, 2015



MARK MAKSIMOVICH „LISTY DO UKOCHANEGO”, ol./pł., 30 x 70 cm, 2015



OLGA SIENKO TUTTON „JEZORO ROŚCIŃSKIE”, akwarela/pap., 29,6 x 42,2 cm, 2015



NINA BADOWSKA „WGLĄD PRZEZ BRAMĘ”, ol./pt., 70 x 50 cm,/x2/, 2015



OLGA DANIŁOWNA BUKHOWKA „DWORZEC W SKOKACH”, tempera/pap., 35 x 50 cm, 2015



NATALIA JÓZEFOWNA TOŁOCZKO „JEZIORO W SKOKACH”, akwarela/papier, 30 x 40 cm, 2015



EWA SZOSTAK „W SŁOŃCU”, akr./pt., 50 x 70 cm, 2015

### **Nina Badowska**

Studiowała w PWSSP w Poznaniu, dyplom obroniła w 1970, w pracowni prof. Jana Węclawskiego. Zajmowała się różnymi dyscyplinami sztuki: projektowaniem wnętrz i wystawiennictwem, a od dłuższego czasu malarstwem i rysunkiem. Jej prace znajdują się w zbiorach muzealnych i prywatnych w Polsce oraz za granicą (Niemcy, Włochy, Francja, Anglia, Holandia, Słowacja, Austria, Singapur, Stany Zjednoczone, Kanada). W 2000 otrzymała nagrodę II stopnia od Prezydenta Miasta Poznania za osiągnięcia w pracy dydaktycznej. Od 1996 roku podejmuje tematyczne cykle: „Petersburg”, „Zapiski z podróży – Koszyce”, „ Drzewa – Malarstwo Niny Badowskiej”, „Poznań mniej znany”, „ Wśród wielkopolskich dworców i pałaców”, „ Zapiski malarskie z podróży – Norwegia”. Brała udział w 9 wystawach indywidualnych i w kilkunastu zbiorowych.

### **Olga Daniłowna Buhowka**

Urodziła się 20.10. 1978 roku na Białorusi w Grodnie. Ukończyła Grodzieński Państwowy Uniwersytet im. J. Kupały na Wydziale Pedagogiki. Wykłada w Dziecięcej Szkole Plastycznej w Grodnie. Udział w licznych wystawach na Białorusi, w Polsce i we Włoszech. Prace znajdują się w wielu kolekcjach w całej Europie. Zajmuje się malarstwem, grafiką, oraz malarstwem ściennym.

### **Wołodimir Czornobaj**

Urodził się w 1954 roku. Studia wyższe we Lwowskiej Państwowej Wyższej Szkole Sztuki Użytkowej i Dekoracyjnej ukończył w 1980 roku. Zajmuje się witrażem klasycznym, malarstwem sztalugowym, malarstwem na szkle i grafiką. Jest członkiem Związku Artystów Malarzy Ukrainy. Jego prace znajdują się w zbiorach muzealnych w Polsce, Słowacji i na Ukrainie, oraz w wielu kolekcjach prywatnych, między innymi we Francji, Kanadzie, Niemczech, Polsce, Słowacji, Rumunii i Ukrainie. Od 1981 roku mieszka i pracuje w Ternopolu. Zorganizował ponad 30 wystaw indywidualnych w kraju i zagranicą, oraz uczestniczył w wielu wystawach zbiorowych.

### **Barbara Kamyszek-Gieburowska**

Jest absolwentką PWSSP w Poznaniu, dyplom uzyskała w 1972 na Wydziale Malarstwa, Grafiki i Rzeźby. W latach 1975 – 1983 była specjalistą ds. wystawiennictwa w KMPIK oraz nauczycielem w PLSP w Poznaniu. Od 1975 była stałym konsultantem artystycznym ds. szkolenia kadry instruktorskiej w Pałacu Kultury. Ma na swoim koncie wiele wystaw indywidualnych i zbiorowych, udział w plenerach, konkursach w kraju i za granicą

### **Wanda Elżbieta Gostyńska**

Ukończyła PWSSP w Poznaniu na Wydziale Wychowania Plastycznego. Dyplom uzyskała w 1980 roku. Jest współzałożycielem Galerii Sztuki Współczesnej „Profil” w Centrum Kultury Zamek w Poznaniu, gdzie pracuje jako instruktor d/s wystawiennictwa. Prowadzi zajęcia plastyczne dla dzieci „Spotkania z wyobraźnią”. Uprawia malarstwo olejne, pastel oraz malarstwo na jedwabiu. Ma na swoim koncie wiele wystaw indywidualnych i zbiorowych w kraju i za granicą, między innymi w Holandii, Anglii, Niemczech, Włoszech, na Litwie. Jest członkiem Związku Polskich Artystów Plastyków, Eko – Artu oraz Stowarzyszenia Pastelistów Polskich. Udział w licznych plenerach i konkursach. Laureatka Nagrody Konkursu „Pejzaż Wielkopolski – EKO 2006”, 2007, 2008, 2012 Leszno oraz Nagrody Sakura Prize” IV Międzynarodowe Biennale Pasteli Nowy Sącz 2008. Prace autorki znajdują się w zbiorach muzealnych w kraju i prywatnych zagranicą.

### **Marianna Grabowska**

Urodzona w Boguszyńcu, absolwentka PLSP we Wrocławiu, oraz ASP w Poznaniu. Studia na Wydziale Wychowania Plastycznego oraz na Wydziale Malarstwa, Grafiki i Rzeźby – dyplom w pracowni prof. Norberta Skupniewicza. Podyplomowe studia menedżerskie na UW dla twórców, artystów i animatorów kultury. Wieloletni pedagog, a obecnie dyrektor MDK w Kole, inicjatorka Międzynarodowych Plenerów Malarskich i Ceramicznych, organizowanych od 8 lat przez te instytucje. Maluje przede wszystkim w technice olejnej. Brała udział w wielu plenerach, a także w wystawach indywidualnych i zbiorowych w kraju i zagranicą.

### **Waldemar M. Idzikowski**

Studiował w Państwowej Wyższej Szkole Sztuk Plastycznych w Poznaniu. / Obecnie Uniwersytet Artystyczny/, w pracowniach prof. Tadeusza Brzozowskiego, prof. Hipolita Polańskiego i prof. Jacka Pougeta. W 1965 roku obronił dyplom z wyróżnieniem z zakresu rzeźby w pracowni prof. Bazylego Wojtowicza. Jest animatorem życia artystycznego i kulturalnego Poznania i Wielkopolski. Animatorem i organizatorem wielu imprez między innymi, I-go Poznańskiego Festiwalu Sztuki w 1997 roku, kilku edycji Biennale Sztuki, wystaw środowiskowych i plenerów, oraz konkursów międzynarodowych. W roku 1990 założył i do dziś kieruje Galerią Sztuki Współczesnej „Profil” w Centrum Kultury Zamek w Poznaniu. Od roku 1965 członek Związku Polskich Artystów Plastyków. Pełni różne funkcje we władzach głównych / wiceprzewodniczący Głównego Sądu Koleżeńskiego, członek Głównej Komisji Rewizyjnej / i okręgowych Związku / przewodniczący Okręgowej Komisji Rewizyjnej /, aktualnie od trzech kadencji wiceprezes Zarządu Okręgu ZPAP w Poznaniu. Uprawia malarstwo, rysunek, rzeźbę. Swoje prace prezentował na wielu wystawach indywidualnych i zbiorowych w kraju i zagranicą, między innymi: w Holandii, Niemczech, Białorusi, Włoszech.

### **Małgorzata Kadelska**

W 1996 roku dyplom na Wydziale Malarstwa i Grafiki ASP w Gdańsku. Malarstwo w pracowni Kiejstuta Bereźnickiego, aneks z rysunku u Marii Targońskiej. 2008 doktorat na Wydziale Architektury i Urbanistyki Politechniki Krakowskiej pt. Piękno dzieła sztuki w odniesieniu do rangi estetycznej, urbanistycznej i krajobrazowej olsztyńskich dzielnic typu miasto-ogród. Od 2000 do 2002 roku pełniła funkcję vice prezesa ZPAP okręgu Warmii i Mazur. Członek komisji do spraw kultury i mediów przy prezydencie miasta Olsztyna. Autorka artykułów naukowych z zakresu sztuki, architektury krajobrazu, sztuki, percepcji, projektowania architektury krajobrazu z elementami dzieła sztuki. Zajmuje się malarstwem sztalugowym, grafiką warsztatową, rysunkiem, projektowaniem wnętrz, parków i ogrodów, zieleni we wnętrzach urbanistycznych.

### **Mark Maksimovich**

Urodzony w 1974 roku w Grodnie. W latach 1989/92 pobierał nauki w MCHU im.A.K.Glebowa Mińsku. Studiował w latach 1992/97 w Akademii Sztuk Pięknych w Poznaniu, Wydział Malarstwa Grafiki i Rzeźby. Dyplom w pracowni prof. J.Kałuckiego. Zajmuje się grafiką, m wycinanką, malarstwem. Wykonuje dekoracje teatralne, murale, oraz renowacje zabytków. Brał udział w kilkudziesięciu wystawach.

### **Bolesław Musierowicz**

Urodzony w 1941 w Niemieży pod Wilnem. Studia w PWSSP w Poznaniu na Wydziale Architektury Wnętrz w Pracowni Wystawiennictwa prof. Stanisława Zamecznika. Dyplom z wyróżnieniem w 1971. Od 1971 r. członek ZPAP. Ważniejsze realizacje i projekty: 1972-1973 – projekty wystaw na MTP dla PHZ HORTEX - Warszawa; 1973-1989 – współpraca z BHZ HCP CEGIELSKI POZNAŃ oraz firmą TASKO – w zakresie projektowania wystaw na MTP; 1974 - projekt wystawy w Trzydziestą Rocznicę Wyzwolenia miasta Poznania na Cytadeli; 1977 – projekt wystawy w byłym Obozie Karno-Śledczym w Żabikowie; od 1979 – zatrudniony w Słupskich Fabrykach Mebli na stanowisku projektanta; 1979-1985 – współpraca z M.N. Rolnictwa w Szreniawie w zakresie projektowania wystaw; 1982 – projekt wystawy „Rzemiosło Ludowe” w M.N. Rolnictwa w Szreniawie – projekt wystawy „Kołn Polski” w M.N. Rolnictwa w Szreniawie; 1985-1995 – współpraca z wydawnictwem „W drodze” w zakresie projektów grafiki wydawniczej; 1996 – samodzielna działalność gospodarcza w zakresie projektowania wnętrz, projekty wnętrz obiektów i domów prywatnych; projekt wnętrz w biurcu Dyrekcji Lasów Państwowych w Poznaniu; projekt wnętrz biurowca SKODA AUTO POLSKA w Antoninku; projektowanie elementów wnętrz dla sal wystawowych Pałacu Kultury w Warszawie. Uprawia architekturę wnętrz, projektowanie mebla, wystawiennictwo, grafikę wydawniczą. Od połowy lat dziewięćdziesiątych powraca do rysunku i malarstwa. Od 2002 r. udział w licznych plenerach malarskich. komputerową, projektowaniem ilustracji do książek. Prowadzi warsztaty malarskie dla młodzieży, jak i edukuje przyszłych adeptów sztuki. Bierze udział w licznych wystawach w kraju i zagranicą. Laureat konkursu „ Sacrum w Sztuce 2007” za obraz „Ora et labora” Jest członkiem Związku Polskich Artystów Plastyków.

### **Ewa Szostak**

Urodzona w 1955 roku. Jest absolwentką Technikum Włókienniczego w Żyrardowie oraz „Schola Posnaniensis” Wyższej Szkoły Sztuki Stosowanej w Poznaniu, którą ukończyła w 2007 r. uzyskując tytuł magistra sztuki w zakresie tkaniny artystycznej, w Pracowni profesor Urszuli Plewki-Schmit. Mój świat artystyczny to tkanina, a przede wszystkim gobeliny w których fascynuje mnie ich miękkość, plastyczność i ciepło. Uzupełnieniem jest malarstwo i malarstwo na jedwabiu. Swoje prace prezentowała na wielu wystawach indywidualnych i zbiorowych

### **Natalia Józefowna Tołoczko**

Urodziła się 22.11.1983 roku na Łotwie w Ełgawie. Ukończyła Grodziński Państwowy Uniwersytet im. J. Kupały na Wydziale Pedagogiki. Pracuje w Państwowym Muzeum Archeologicznym w Grodnie. Zajmuje się grafiką, malarstwem, fotografią. Brała udział w wystawach na Białorusi i Rosji.

### **Olga Sienko-Tutton**

Pochodzi z Warszawy, czuje się góralką, jej rodzina mieszka w rejonie Sienkowki w Rabce -Zdrój od 600 lat. Dyplom na ASP warszawskiej z grafiki warsztatowej/akwaforty w 1980 roku /prof. Rudziński/. Dzięki stypendium British Council, studiowała w Slade School of University College w Londynie /prof Burto dos Santos oraz Stanley Jones/, potem w Central School of Art and Design /Norman Ackroyd/ i Royal College of Art uzyskując dyplom w 1990 roku /prof Alistair Grant/. W 1993 roku założyła w Londynie galerie Studio Sienko. Początkowo koncentrując się na wystawach grafiki warsztatowej, potem rozszerzając program na wszystkie dziedziny sztuki, łącznie z performance, poezją, tańcem, teatrem. Od 2012 Studio Sienko, jest miejscem koncertów muzyki kameralnej. Program inspirowany Teatrem Studio i spotkaniami czwartkowymi w Pałacu Krasińskich stwarza niepowtarzalną atmosferę galerii. Od ukończenia ASP wystawia swoje prace indywidualnie w galeriach prywatnych w Niemczech, Włoszech, Anglii i Nowej Zelandii, oraz w wystawach zbiorowych w Polsce, Niemczech, Hiszpanii, Irlandii, Słowenii, Anglii, Rosji. Organizuje plenery: 2006 Mondaino, 2008 Menton i Rabka-Zdrój, 2010 Ustka i Rabka, 2012 Rabka, 2014 Poggiarello. Otrzymała kilka nagrod: 1983 w Biennale Grafiki Marynistycznej w Gdansku, 1984-konkurs malarski w Galerii El w Elblągu, około 1985 w konkursie Episkopatu za akwafortę Zagrożenie-Ptak. Po studiach była zapraszana na plenery do Rauris, Srokowa i Skoków, które bardzo ceni jako możliwość niezakłóconej pracy w atmosferze przypominającej szczęśliwe czasy akademickie.





MURAL wykonany przez uczestników Plenery:  
Marka Maksymovicha, Natalię Tołoczko i Olgę Buhowkę z Białorusi, na ścianie budynku obok dworca, przy ulicy Dworcowej.